

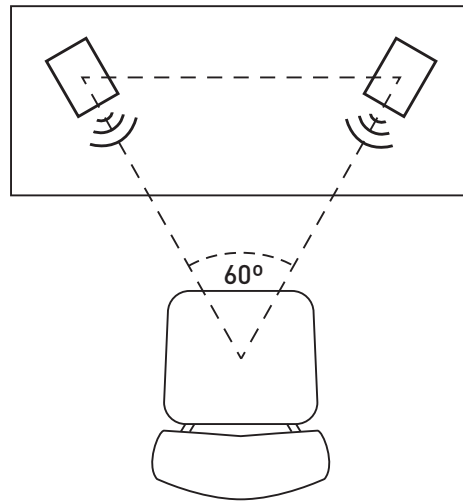


ZIEL™ speaker stand

QUICK GUIDE
GUÍA RÁPIDA DE USO

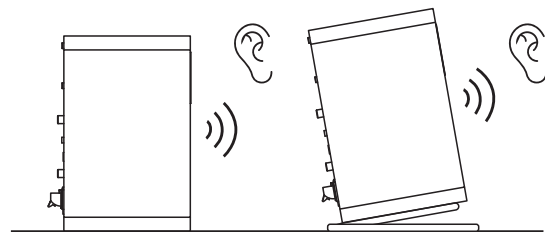
_01 STAND POSITIONING

- 1_ Unbox the stand and ensure all parts are securely fastened.
- 2_ Place the assembled stand on a flat, stable surface such as your desk or a media console. Angle the inner part upwards and rotate the stand to align with your listening position.
- 3_ To achieve optimal sound quality, place stands at an equal distance from each other and from your listening position, forming an equilateral triangle, as shown in the diagram. This arrangement ensures balanced, immersive sound directed towards you.



_02 SPEAKER MOUNTING

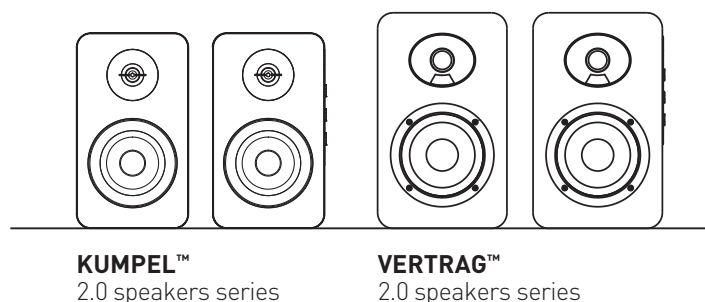
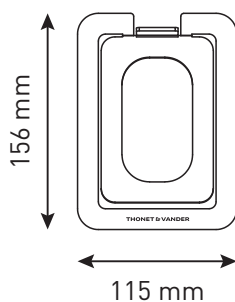
- 4_ Carefully place your speaker on the ZIEL™ speaker stand, ensuring it is centered and stable.
- 5_ Optimize speaker direction: to achieve the best sound experience, angle the speakers slightly towards your ears. Ensure the speakers are at ear level for clearer, more immersive audio.
- 6_ Fine-tune: test the sound by playing your favorite track and rotate the stand as needed for the perfect listening experience.



**SPEAKER WITH
OPTIMIZED ANGLE
TOWARDS YOUR EARS**

_03 SPEAKER COMPATIBILITY

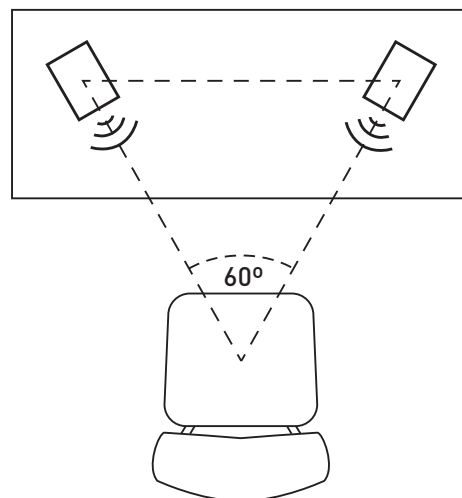
Suitable for **speaker base dimensions** up to 150 x 165 mm
 Suitable for **speaker weight** up to 2.8 kg



The ZIEL™ speaker stand is suitable for any bookshelf speaker, but it has been specially designed to perfectly complement KUMPEL™ and VERTRAG™ 2.0 speaker series from Thonet & Vander®.

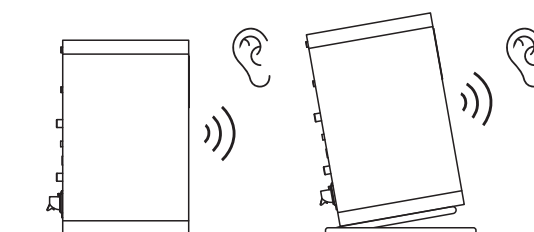
_01 COLOCACIÓN DEL SOPORTE

- 1_ Desembale el soporte y asegúrese de que todas las piezas estén bien sujetas.
- 2_ Coloque el soporte ensamblado sobre una superficie plana y estable, como su escritorio o una consola multimedia. Inclíne la parte interna hacia arriba y gire el soporte para alinearla con su posición de escucha.
- 3_ Para lograr una calidad de sonido óptima, coloque los soportes a la misma distancia entre sí y de su posición de escucha, formando un triángulo equilátero, como se muestra en el diagrama. Esta disposición garantiza un sonido equilibrado e inmersivo dirigido hacia usted.



_02 MONTAJE DEL ALTAVOZ

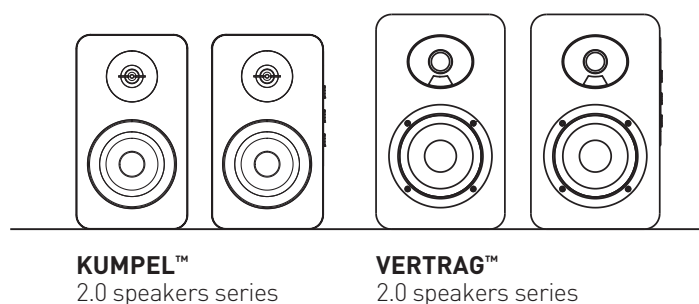
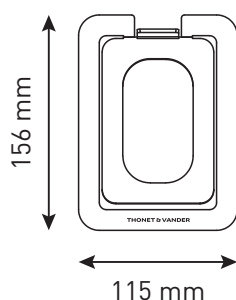
- 4_ Coloque con cuidado su altavoz en el soporte para altavoz **ZIEL™**, asegurándose de que esté centrado y estable.
- 5_ Optimice la dirección del altavoz: para lograr la mejor experiencia de sonido, incline los altavoces ligeramente hacia sus oídos. Asegúrese de que los altavoces estén a la altura de los oídos para obtener un audio más claro e inmersivo.
- 6_ Ajuste final: pruebe el sonido reproduciendo su pista favorita y gire el soporte según sea necesario para una experiencia de audio perfecta.



ALTAVOZ CON
ÁNGULO OPTIMIZADO
HACIA SUS OÍDOS

_03 COMPATIBILIDAD DE ALTAVOCES

Adecuado para **dimensiones de base de altavoz** de hasta 150 x 165 mm
Adecuado para **peso de altavoz** de hasta 2.8 kg



El soporte de altavoz **ZIEL™** es adecuado para cualquier altavoz de estantería, pero ha sido especialmente diseñado para complementar perfectamente las series de altavoces **KUMPEL™** y **VERTRAG™** 2.0 de **Thonet & Vander®**.



Thonet & Vander Germany GmbH. All rights reserved. Thonet & Vander®, Deutsche Designtechnik and related trademarks, names and logos are the property of Thonet & Vander Germany GmbH and are registered and/or used in Germany and countries around the world. Other brands and trade names mentioned belong to their respective owners.

Thonet & Vander Germany GmbH. Todos los derechos reservados. Thonet & Vander®, Deutsche Designtechnik y las marcas comerciales, nombres y logotipos relacionados son propiedad de Thonet & Vander Germany GmbH y están registrados y/o utilizados en Alemania y países de todo el mundo. Otras marcas y nombres comerciales mencionados pertenecen a sus respectivos propietarios.



GERMAN
ENGINEERING
& DESIGN



GREEN
SOUND

Thonet & Vander Germany GmbH

Königstorggraben 11, (90402) Nürnberg, Germany.

© All rights reserved

info@thonet-vander.com | www.thonet-vander.com